Tax & Financial Standards

T&FSt

РЪКОВОДСТВО
ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Съдържание

Продуктов профил 4
Съдържание на продукта. 4
Източници на информация 7
Основни функционалности 10
Вход в приложението 10
Изход от приложението 10
Начална страница 11
Търсене 12
Бързо търсене 12
Разширено търсене 12
Област на търсене 13
Данни за документа 14
Моите търсения 16
Работа със списъци от документи 17
Генериране 17
Сортиране 18
Филтриране 19
Страницираме 20
Данни за документите 20
Данни за съдържанието на T&FSt документ 21
Финансова статистика 24
Експортиране на документи 25
Добавяне в Моите документи 26
Последно отваряни документи 27
Вече отваряни документи 27
Работа с документи 28
Смяна на езикова версия 28
Печат на документа 28
Експорт на документа 28
Търсене в документа 29
Данни за националните съдебни решения 29
Ключови думи 29
Резюме 30
Данни за публикацията 30
Езици, формати и връзка към ОВ 31
Библиографска бележка 31
Метаданни за документа 31
Класификации 32
Изходящи препратки 33
Входящи препратки 33
Съдържание на документа 34
Източници 35
Смяна на езика на интерфейса 36
Потребителски настройки 36

Продуктов профил

Tax & Financial Standards (Tax&FSt) - европейските данъци и финансови регулации е многоезична платформа на 4 езика - български, английски, немски и френски, създадена в помощ на данъчни консултанти, одитори, финансови и счетоводни специалисти и др. Продуктът обхваща икономическите правила и правните норми, регламентиращи търговските и финансовите отношения в европейския общ пазар и може да Ви преведе през сложната структура на Директивата за ДДС по най-краткия и достъпен начин, съобразен и с практиката в тази област на Съда на Европейския съюз.

Съдържание на продукта

Предвид основния принцип на ЕС за осигуряване на свободна икономическа дейност, изискващ еднакво данъчно третиране от държавите - членки на доставките на стоки и услуги и движението на капитали, в продукта е включена подробна финансова информация за регламентираните видове сделки, фискални и социални права и задължения, категории и понятия за отделните търговски операции, активи и пасиви.

Tax&FSt по същество дава само икономическите елементи от богат набор европейска нормативна рамка и свързаните с разглежданата област документи, постановени от Съда на Европейския съюз (СЕС), като отсява от строго юридическата информация онези акценти, които са от значение за практиката на работещите в икономическата сфера.

Право на ЕС

- Първично право на ЕС, касаещо основните принципи, на които се основава данъчната и финансовата практика
- Вторично право – Регламенти и Директиви, пряко относими в светлината на хармонизиране на националните законодателства на страните от ЕС с европейското право във финансовата и икономическа система.
- Международни стандарти (МСС, МСФО и КРМСФО)
- Европейска съдебна практика – пълен набор от съдебни решения от финансово-икономическата и особено в данъчната сфера.

Финансова практика

- ДДС практика по членове – навигация през структурата на Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност. Обвързаност на легалните дефиниции на директивата с практиката на съда по тях. Взаимовръзка между различните членове на директивата, поставени за тълкуване, и икономическата тематика на разглежданото решение.

- Резюмета на европейската финансова практика – съдебни решения, резюмирани изцяло по финансово-икономически признак, отсяващи правната от икономическата материя,

като ги представя на разбираем език от практическа гледна точка. Съдържа множество хипевръзки за пълна и лесно достъпна информационна база към правото на съюза, националното законодателство, специфични нормативни документи, сходни решения и др.

Финансова и данъчна европейска съдебната практика

Обхват и предмет в икономическа материя

- **Европейска регламентация** (въпроси, отговори и понятия)
- Решение на Европейския съд по конкретния казус при прилагане на действащата икономическата общностна система на Европейския съюз чрез установяване на правила за прилагане на директивите и регламентите
- **Заключение на Генералния адвокат,** предхождащо решението на Европейския съд за тълкуване и прилагане на европейските изисквания по отношение на разглежданата материя

- **Съдебни решения** в същата област (сходни казуси), на които се позовава съдът при постановяването на решението си. Допълнително и **съдебните решения, относими към конкретния въпрос (при повече от един въпрос).**

- **Законодателни предложения на Комисията и общи позиции на Съвета,** обхващащи разглежданата икономическа категория. Документи (COM), използвани при анализа и подготовката на законодателството на ЕС, изготвени на различни етапи от законодателната и бюджетната процедура.

- **Национална правни уредба на запитващата държава-членка в разглежданата област**

Дефинирани термини, основни принципи и определения

Тълкуването на понятие или дефиниция във връзка с разглежданата икономическа област се дава в отделен раздел. Посочва се съответната разпоредба от европейското право, където е регламентирано, и съответният номер и точка от Съдебното решение, когато се цитира сходна практика.

При няколко тълкувания на едно понятие или дефиниция на първо място по възходящ ред се поставят решенията, които са цитирани най много.

Връзка на документа с:

✓ понятиен апарат
✓ конкретни казуси
✓ примери
✓ особени случаи

Схеми, таблици и моделиране

Схеми и таблици, онагледяващи съответните категории и възможните алтернативи

Моделиране на влиянието на взаимно свързани фактори при тълкуване в повече от

една област на икономиката, когато са зададени няколко въпроса.

Национална съдебна практика

Косвено данъчно облагане – над 6500 съдебни решения на страните от ЕС, тясно свързани с ДДС. Включват както решения преди официалното преюдициално запитване към Европейския съд, така и последващи решения на страната на запитващата юрисдикция по разглеждания казус.

Справочна финансова информация (финансова статистика)

- Валутни курсове на ЕЦБ – таблично и графично представени валутни курсове, котирани през сайта на Европейската централна.
- таблично и графично представени валутни курсове, котирани през сайтовете на централните банки на страните от ЕС.
- Борсови индекси – данни от 2006 г. за DAX, DJI, FTS, NAS, NIK, SOF
- Либор, Евролибор – (GBP) J Libor, Euro Libor, Swiss Fr Libor, US$ Libor, Yen Libor, Euro Euribor –данни от 2004 г. за едномесечен, тримесечен, шестмесечен и годишен със средна стойност на промяна и графично представяне.
- БВП в стандарти на покупателната способност (ЕС)
- БВП на човек и темп на прираст (ЕС)
- БВП по пазарни цени (ЕС)
- Брутен държавен дълг на страните от ЕС
- Общ хармонизиран индекс на потребителски цени – Индекс 2005-100, годишна инфлация, месечна, средногодишна.
- Коефициент на безработица по пол за страните от ЕС

Данъчна информация

- Намалени ставки на ДДС на страните-членки по отношение на категориите стоки и услуги
- Прилагане на нулева ставка – случаи, в които нулева ставка се прилага към потреблението в законодателството на страните-членки
- Еволюция на ставките на ДДС (по държави)
- „Паркингова“ преференциална ставка в някои страни-членки
- Прагове за регистрация по ДДС (национална валута и евро еквивалент)
- Икономически речник на финансовата криза (основни понятия)

Източници на информация

Евролекс - http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg

Съдът на Европейския съюз - http://curia.europa.eu/jcms/jcms/j_6/

Евростат - http://ec.europa.eu/eurostat

Европейската комисия - http://ec.europa.eu/index_bg.htm

ЕЦБ - https://www.ecb.europa.eu/home/html/index.en.html

Националните банки на страните от ЕС

Източници на информация за националните съдебни решения:

Юрисдикция	**Източници**	**Съдилища**
Австрия	RIS – Rechtsinformationssystem Правно-информационна система на австрийското правителство	Verfassungsgerichtshof – Конституционен съд Oberster Gerichtshof – Върховен съд Verwaltungsgerichtshof – Върховен административен съд Bundesverwaltungsgericht – Федерален административен съд Bundesfinanzgericht – Федерален финансов съд Районни, окръжни и провинциални съдилища, правораздаващи по граждански и административни дела
Германия	Сайтовете на федералните съдилища. Сайтове на правосъдните ведомства на германските провинции	Bundesverfassungsgericht – Федерален конституционен съд Bundesgerichtshof – Федерален съд Bundesverwaltungsgericht – Федерален административен съд Bundespatentgericht – Федерален патентен съд Bundesfinanzhof – Федерален

		финансов съд Bundesarbeitsgericht – Федерален трудов съд Bundessozialgericht – Федерален социален съд Районни, окръжни и провинциални съдилища, по граждански и административни дела
Франция	Legifrance - Национален правен портал за законодателство и съдебна практика	Conseil constitutionnel – Конституционен съвет/съд Conseil d'Etat – Държавен съвет => ВАС Cour de Cassation – Върховен касационен съд Първо- и второинстанционни съдилища, по граждански и административни дела
Обединено Кралство	Сайтовете на Върховния съд и на Парламента judiciary.gov.uk. Централизиран портал за съдебна практика	Supreme Court – Върховен съд (от 2009 г.) House of Lords – Камара на лордовете (до 2009 г.) Court of Appeal (England and Wales) – Апелативен съд на Англия и Уелс High Court (England and Wales) – Висш съд на Англия и Уелс Магистратски и окръжни съдилища, по граждански и административни дела
България	Сайтовете на Върховния касационен и Върховния административен съд legalacts.justice.bg Централизиран портал за съдебна практика на Висшия съдебен съвет	Конституционен съд Върховен касационен съд Върховен административен съд Апелативни, окръжни, районни и административни съдилища

Наред с текстовете на нормативните актове и съдебната практика към тях е добавена и информация от бази данни със свободен достъп, които съдържат информация за съдебна практика по прилагане на правото на ЕС.

1. Базата данни Dec.Nat - поддържана от Асоциацията на държавните съвети и върховните административни юрисдикции на държавите-членки на ЕС. От българска страна в асоциацията е Върховният административен съд, а от другите страни подобни по функциите си органи.

Базата съдържаща допълнителна информация за над 27 000 национални съдебни акта, отнасящи се до прилагането на Общностното право от 1959 г. до днес. Тази съдебна практика е класифицирана, извадени са ключови думи и на някои актове са направени кратки резюмета. Информацията е на френски и английски език.

2. Базата данни JuriFast. - също се поддържа от Асоциацията на държавните съвети и върховните административни юрисдикции на държавите-членки на ЕС и съдържа преюдициалните запитвания на националните съдилища на държавите-членки, преюдициалните заключения на Съда на ЕС в отговор на отправените запитвания и последващите решения на националните съдилища, прилагащи дадените от Съда на ЕС тълкувания на норми на общностното право, а също и редица други решения на националните съдилища, свързани с прилагането на европейското законодателство.

3. Базата данни JURE - поддържа се от Европейската комисия и съдържа решения на националните съдилища в областта на международното частно право.

4. База данни на Съда на ЕС в Люксембург – на сайта е достъпна Информационна система за обмен на информация за съдебната практика по прилагането на Конвенцията от Лугано относно подведомствеността и изпълнението на съдебните решения в областта на гражданското и търговското право, както и на Брюкселската конвенция (до голяма степен идентична с Конвенцията от Лугано), създадена на основание Протокол 2 към Конвенцията от Лугано. Системата съдържа подбрани решения на националните съдилища, които могат да бъдат от значение при тълкуването на Конвенцията от Лугано.

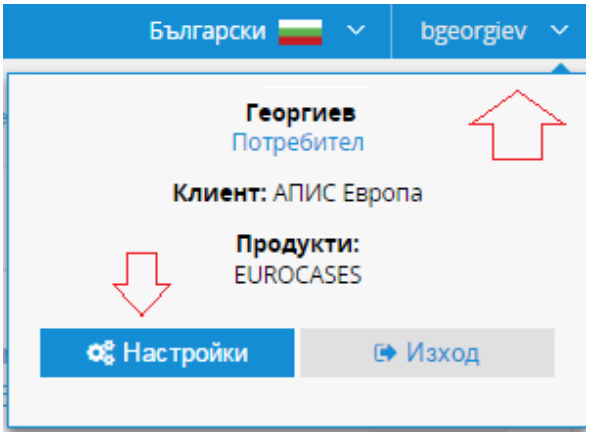
5. Reflets – месечен бюлетин издаван от Съда на ЕС от 1999 г. с подбрана съдебна практика на международни съдилища, както и на национални съдилища по прилагането на правото на ЕС. Издава се на френски език, а Асоциацията на държавните съвети и върховните административни юрисдикции на държавите-членки на ЕС го превежда от 2010 г. и на английски език. Съдържа основните данни за идентификация на решенията, както и кратки резюмета на съдебните актове.

6. Данни от Апис – екипът на EuroCases създава на част от съдебните актове кратки резюмета и ключови думи на езика на документа с превод на английски език. Така например решението на съд от Германия получава кратко резюме до една страница на немски и съответния му превод на английски език.

Основни функционалности

Вход в приложението

Използването и се извършва през интернет браузер с адресна заявка на адрес http://eurocases.eu. За достъп до данните приложението изисква потребителско име и парола.

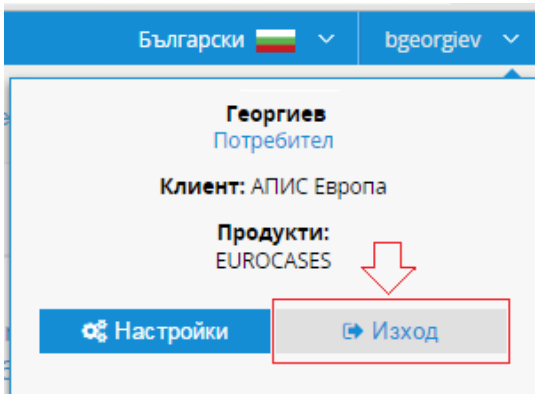


Паролата подлежи на промяна от потребителя за разлика от потребителското име. За промяна на паролата е необходимо да се влезе в приложението и от менюто „Настройки“ може да се извърши промяната.

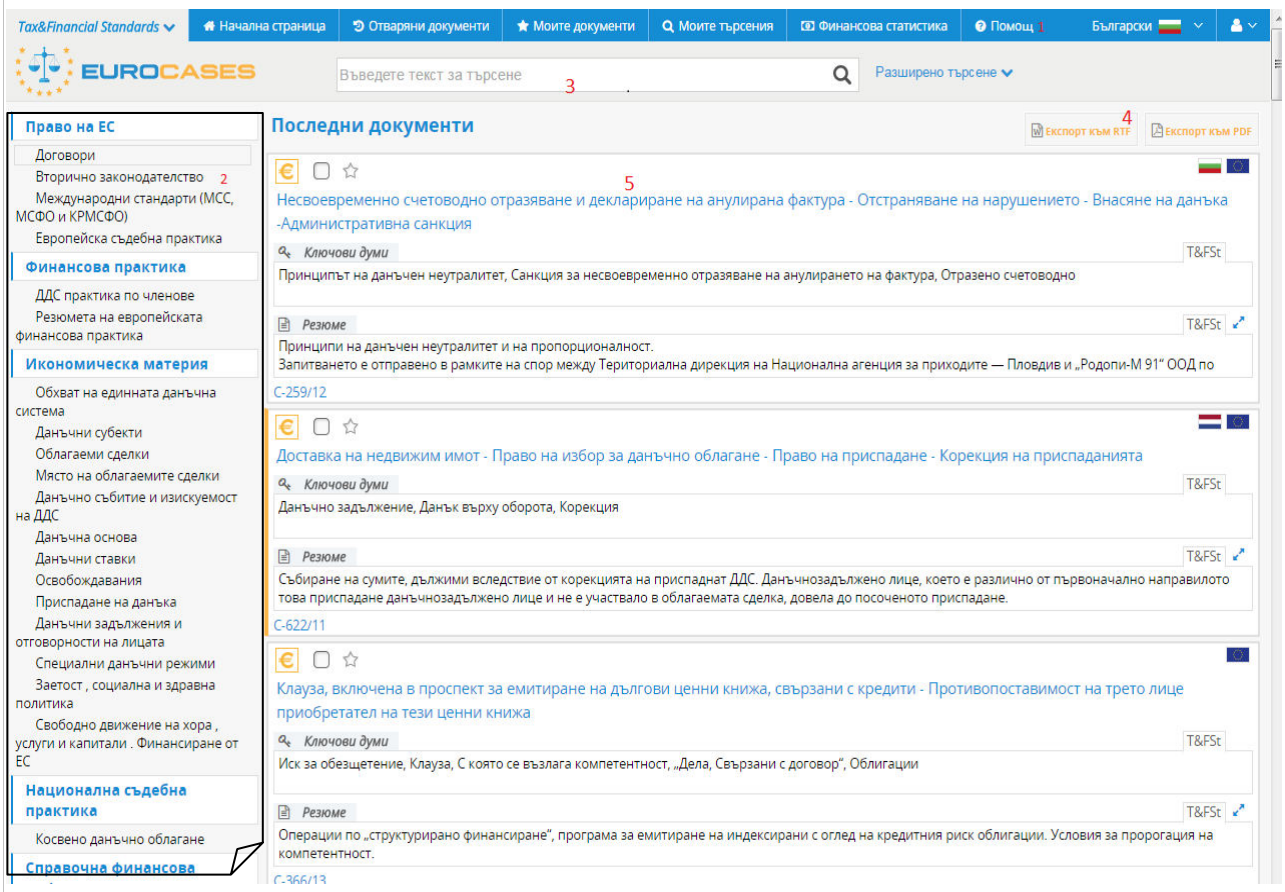
При положение, че е забравена паролата в Логин формата на страницата също има опция, с която може да се възстановят правата, чрез нова парола. За целта потребителят трябва да посочи реално съществуващ адрес на електронната си поща, с който се е регистрирал в Апис.

Изход от приложението

Изходът от приложението може да се осъществи от потребителското име, което се намира в горния десен ъгъл на приложението. Там се намира опцията за „Изход“ от програмата.



Начална страница



При отваряне на приложението се стартира Начална страница, която се състои от няколко обособени части.

Хоризонтална лента с менюта, която обхваща и настройката на езика на интерфейса и потребителските настройки.

Ляв панел на екрана, където се намират йерархични структури с документите разделени по различни критерии.

Лента за търсене – „Бързо“ и „Разширено“ търсене.

Опции за експорт в PDF и RTF файлови формати на документ или на списък с документи.

Списък с документи – най-новите постъпили в базата данни на приложението документи.

Търсене

Бързо търсене

Може да бъде осъществено търсене в цялата база данни чрез изписване на заявка за търсене в лентата за търсене по подразбиране. Потребителят изписва търсената дума или израз и стартира търсенето от иконата или с клавиш „Enter”.

Възможно е да бъде извършено търсене както по отделна дума, така и по текстови израз от няколко думи. Например „кредит“ или „признаване на данъчен кредит“.

При търсене приложението ще върне отговор от списък с документи, които съдържат търсената дума в различните и форми – кредит, кредитни, кредитното, кредита, кредити и т.н.

По същият начин работи търсенето и при задаване на израз от две или повече думи. Ако търсим „данъчен кредит“ като отговор ще имаме документи, които съдържат както точния израз така и комбинация от формите на думите – данъчния кредит, данъчният кредит, данъчни кредити и т. н. Също така ще има и документи, които съдържат двете думи, но в раздалечени позиции в документа. Те ще бъдат класирани по-назад в резултатния списък.

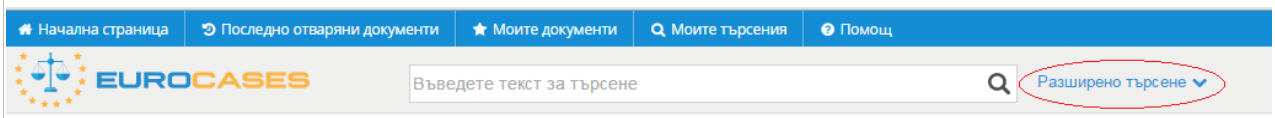
По този начин се получава по-пълен резултат и се избягват пропуски от страна на потребителя на системата при задаване на изразите за търсене.

Има случаи, при които е по-полезно да се търси по основата на думата с всичките и възможни окончания. За тази цел към основата се поставя знакът *. По този начин могат да бъдат намерени документите, които съдържат поставената основа на думата с всички окончания. Например данък* ще даде като резултат данъка, данъкът, но няма да намери данъчен, данъци. Затова може да бъде подадена основа данъ* и в този случай ще се получи резултат, който би обхванал широк кръг от думи с такава основа.

При търсене с израз от две или повече думи е възможно да се търси с ограничаване на резултата до документи, които съдържат думите точно като израз и в точно тази последователност. За целта е необходимо търсеният израз да бъде поставен в кавички. Например „данъчен кредит“ ще даде резултати от документи които съдържат данъчен кредит, данъчния кредит, данъчният кредит и т.н. Ще отпаднат документи, които съдържат двете думи, но не в този ред и не като единен израз.

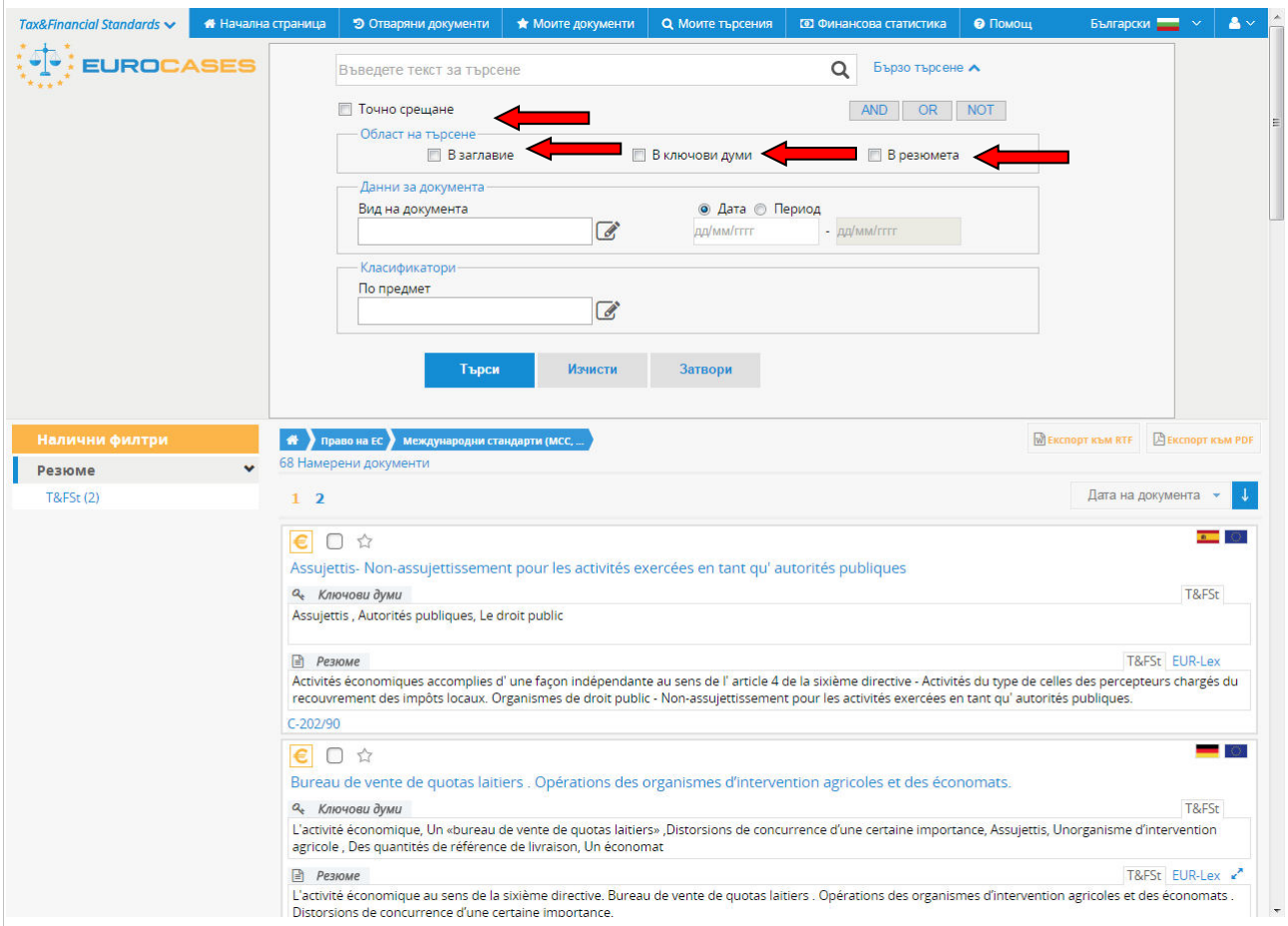
Разширено търсене

Потребителят има възможност да извика Разширено търсене от опцията, която е непосредствено до лентата за Бързо търсене. Отваря се в падащ панел след избор на опцията „Разширено търсене“.



Разширеното търсене има две основни части – „Търсене в право на ЕС“ и „Търсене в съдебна практика”, като се търси само в избраната част.

Област на търсене



Дава възможност наред с търсената дума или текстови израз, да се задават определени критерии на търсените документи.

- Търсенето може да бъде ограничено само до търсене в заглавията на документите и тогава като резултат ще бъдат само документи, които съдържат търсените изрази в своето заглавие.
- Могат да бъдат съставени „логически изрази“ за търсене като се използват логически оператори - AND,OR, NOT или NEAR.

Когато между думите е поставен оператора AND резултатът ще бъдат документи, които съдържат всички търсени думи.

Когато между думите е поставен оператора OR резултатът ще бъдат документи, които съдържат поне една от търсените думи.

Когато между думите е поставен оператора NOT резултатът ще бъдат документи, които съдържат търсените думи, но без посочена една или повече от тях.

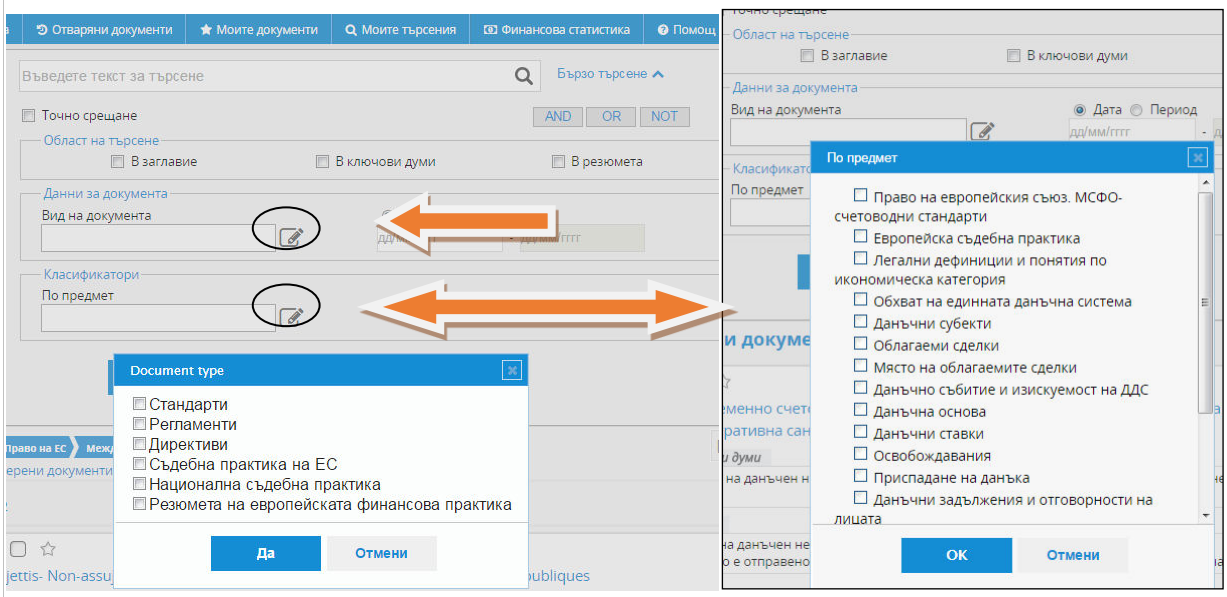
Когато между две думи е поставен оператора NEAR резултатът ще бъдат документи, които съдържат едната дума в близост до другата. Близостта се определя в брой думи и може да се посочи отделно.

Може да бъде съставен израз - *данъчен [AND] кредит [NOT] корпоративен*, което ще даде

като резултат всички документи, които съдържат данъчен и кредит, но не съдържат корпоративен.

По същия начин могат може да бъде съставен логически израз *статут [NEAR] бежанец* и да бъде зададена близост на срещане 5, което означава, че ще бъдат намерени документи, които съдържат едната дума в близост от 5 думи до другата.

Прозорецът за задаване степента на близост (броя думи) се намира непосредствено до бутона *NEAR*.



Данни за документа

Разширеното търсене в „данни за документа“ дава възможност да се търси и по следните критерии:

- вид на документа (може да се отваря от иконк) – търсене в : стандарти; регламенти; директиви; съдебна практика на ЕС; Национална съдебна практика или резюмета на европейската съдебна практика.
- Дата – избор на конкретна дата за търсения документ (съдебно решение) или период (от – до)

Класификатори

- По предмет :
- Право на европейския съюз. МСФО- счетоводни стандарти

- Европейска съдебна практика
- Легални дефиниции и понятия по икономическа категория
- Обхват на единната данъчна система
- Данъчни субекти
- Облагаеми сделки
- Място на облагаемите сделки
- Данъчно събитие и изискуемост на ДДС
- Данъчна основа
- Данъчни ставки
- Освобождавания
- Приспадане на данъка
- Данъчни задължения и отговорности на лицата
- Специални данъчни режими
- Заетост , социална и здравна политика
- Свободно движение на хора , услуги и капитали . Финансиране от ЕС
- Валутни курсове , лихви
- Статистическа и данъчна информация
- по Celex № или ELI – търсене по някой от двата идентификатора.

Celex № е уникален идентификатор, който се използва в официалната електронна платформа на ЕС EUR-Lex. Такъв идентификатор има всеки публикуван в тази база данни акт и той се образува по строго определен начин;

Национален идентификатор ELI (European Legislation Identifier) - ELI е уникален номер на нормативен акт, който позволява да се обозначат европейските и национални законодателни документи по хармонизиран и стабилен начин и по този начин да се постигне по-бърза и по-ефикасна система за търсене и обмен на данни, достъпна за гражданите или конкретните потребители, като например законодатели, магистрати или юристи;

- по данни за публикацията в Официален вестник (дата, брой, страница) - – може да се зададе дата на обнародване на нормативния акт;
- по термини от класификаторите (Регистър на законодателството на ЕС, Тезаурус EuroVoc и Указател по предмет).

Всеки от класификаторите може да бъде отворен от иконата . Нормативните и съдебните актове са „привързани“ към терминологични категории от съответните четири класификатора. При посочването на определен термин от класификаторите търсенето се ограничава само до документи, които са класифицирани като отнасящи се до него.

Три от четирите класификатора Регистър на съдебната практика на ЕС, Тезаурус EuroVoc, Указател по предмет са разработени и се използват за нуждите на официалната електронна платформа на ЕС EUR-Lex.

Търсене в текста на документ

При отваряне на документ от списъка с резултати, търсената дума или израз са маркирани. При израз от две и повече думи той е маркиран като такъв, но и всяка срещана дума от израза поотделно.

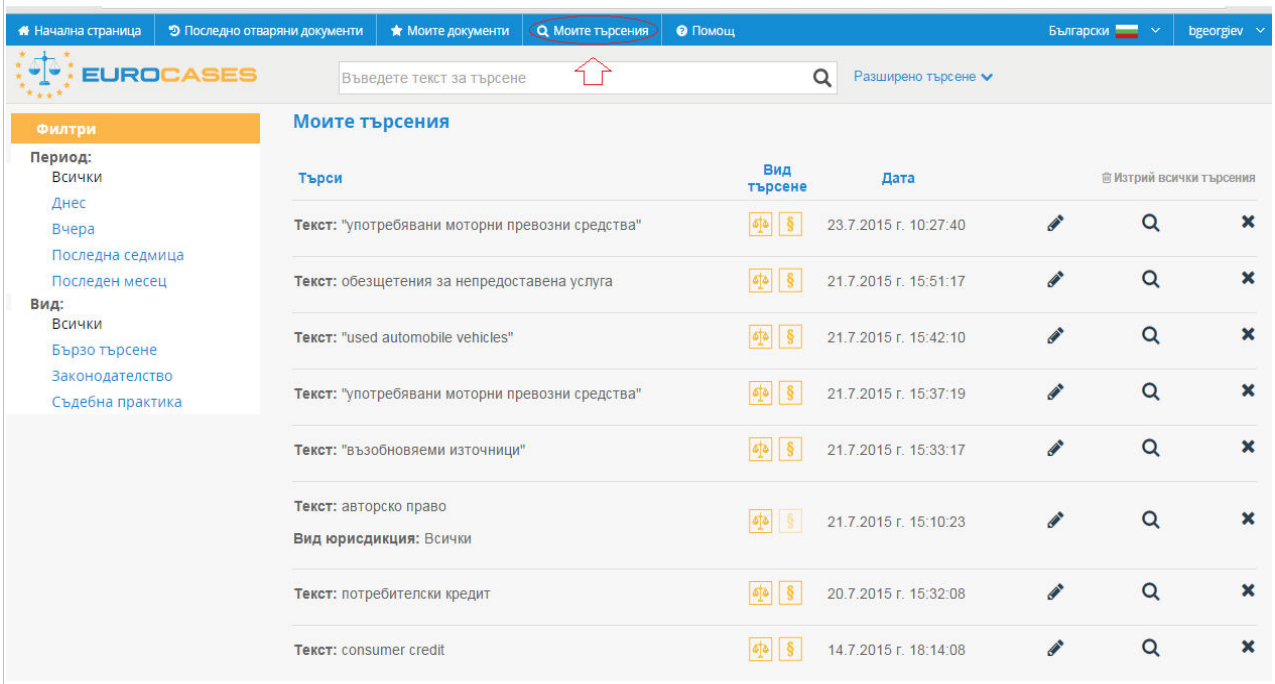
От лентата за локално търсене може да се управлява позиционирането на срещанията в

текста. Също така от иконата може да се премахне или възстанови маркирането.

(виж по-долу Търсене в документа)

Моите търсения

Опцията „Моите търсения“ извиква списък с извършените от потребителя заявки за търсене.



В лявата част на екрана се намират филтри, които са два вида:

Времеви – определят периода, в който са извършени съответните търсения

и

Тип на търсенето – определят начина на подаване на заявката за търсене, дали е през формата за бързо търсене или е използвано разширеното търсене, съответно „Законодателство“ и „Практика“.

В дясната страна е списъкът с извършените заявки за търсене, който включва:

- текст на заявката;
- икона за идентифициране на типа търсене – законодателство, практика или пълно (и двете - икони са активни) ;

- дата на извършване;

- възможност за зареждане на текста на заявката в лентата за търсене ;
- директно стартиране на същата заявка за търсене. ;
- възможност за изтриване на заявката за търсене от списъка .

Работа със списъци от документи

Генериране

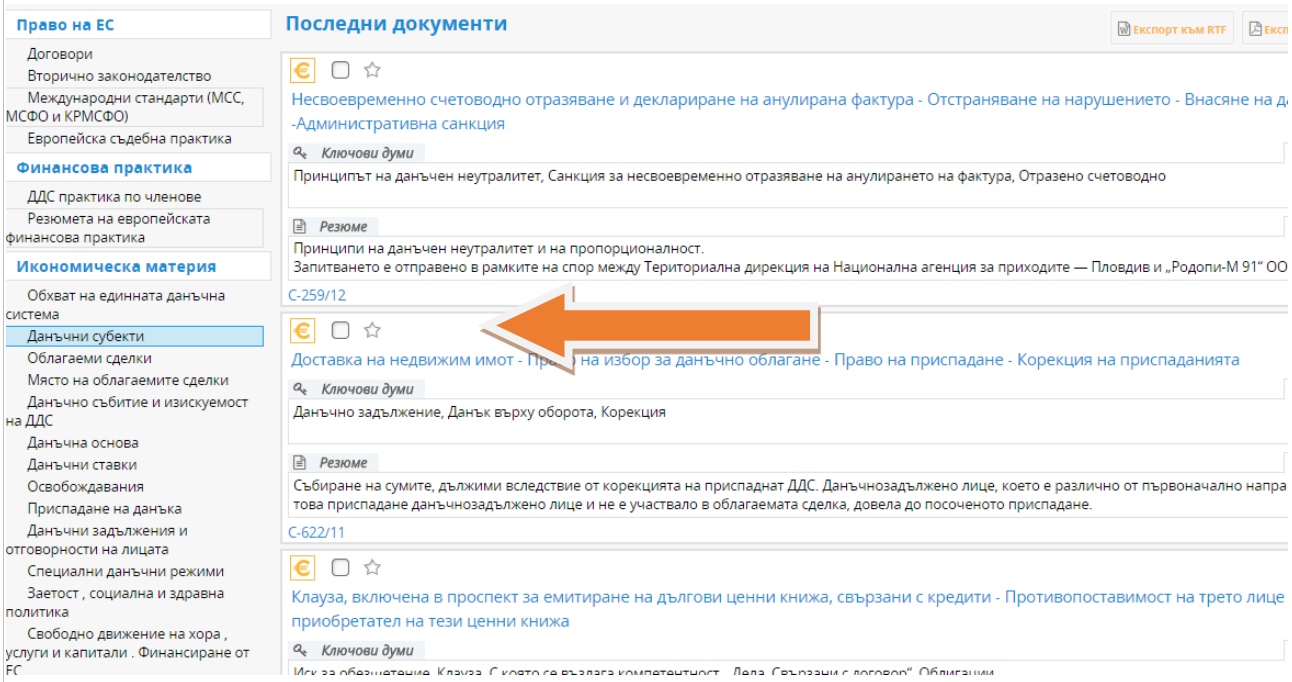
Списъци могат да бъдат генерирани в резултат на разлистване на папки от началния екран или на изпълнение на заявка за търсене.

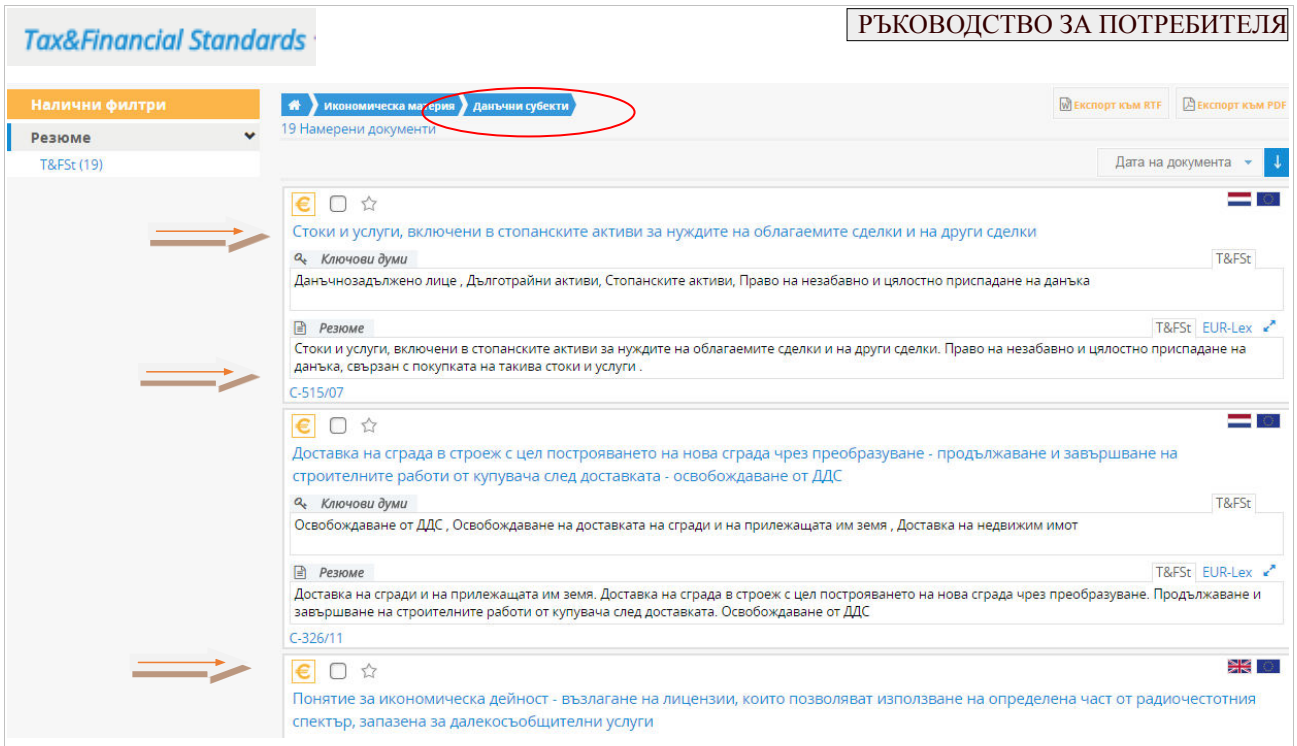
Когато приложението е отворено в начална страница, в левият панел на екрана се намират

йерархични структури с документите разделени по различни критерии.

За да бъде разпъната една структура и да се използват долните и нива е необходимо да се посочи с мишката триъгълната икона пред текста.

Съответната структура или ниво от структура се отваря с клик на мишката върху текста.





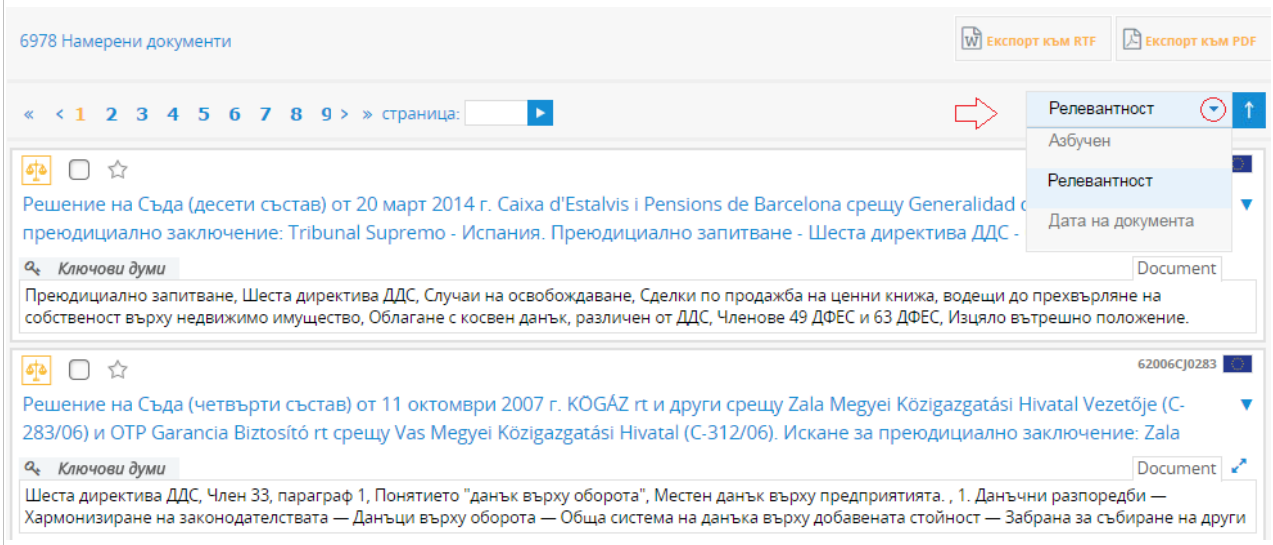
Сортиране

Резултатите са подредени по подразбиране по релевантност към извършеното търсене.

Списъкът с документи може да бъде подреден по азбучен ред както и по дата на документа.

Редът на подреждане също може да бъде променян – възходящ или низходящ.

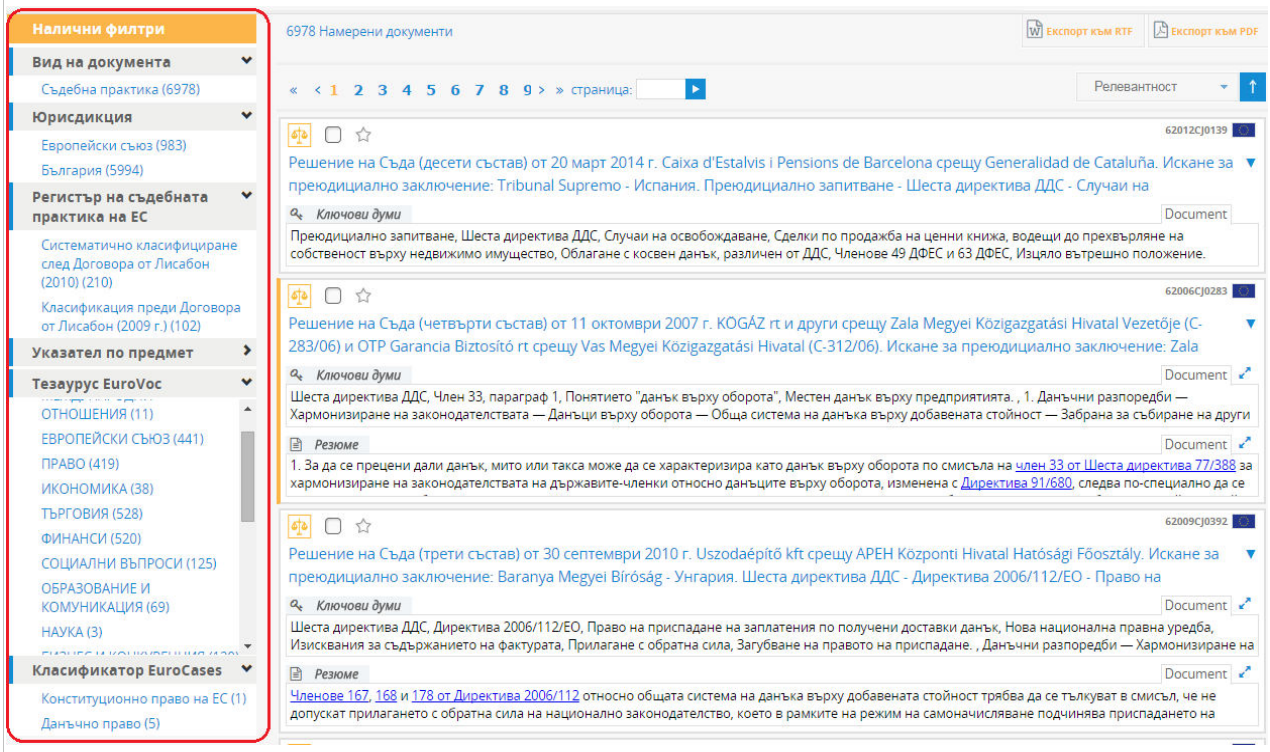
В случаите, когато списъкът с документи не е резултата от търсене, а е генериран от отваряне на йерархична структура, липсва възможността за избор по „релевантност“.



Филтриране

Списъкът от документи се визуализират като в лявата част на екрана има панел с различни филтри.

Тези филтри са на основата на четири класификатора, към чиито категории е прикрепен всеки документ. По този начин може да бъде филтриран списъка от намерените документи, като извика само тези, които са асоциирани с някаква определена тематична класификация.



При стартиране на съответната класификация приложението извършва ново търсене и показва списък от съответстващи документи отново разпределен по филтри.

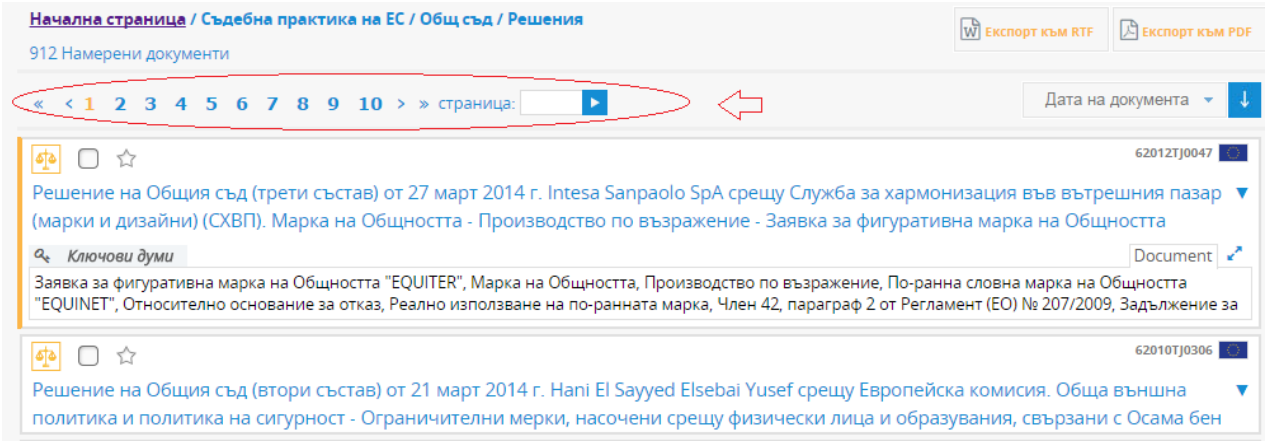
Например ако потребителят реши да търси съдебна практика свързана с израза „авторско право“ ще получи определен брой резултати. Филтрите, които се появяват в лявата част на екрана могат да му помогнат да „стесни“ резултатите към такива, които се отнасят към казуса, който евентуално търси. Възможно е да ограничи резултата само до съдебна практика. След това резултатът може да се стесни още ако се използват класификаторите – например „Указател по предмет“ - „Телекомуникации“ , което ограничава крайният резултат до няколко документа, които са съвсем обозрими и се отнасят до авторските права свързани с телекомуникациите и интернет.

В горната част над класификаторите се записват зададените филтри и могат да бъдат премахвани.

Странициране

Документите от списъка са подредени в страници с 50 документа всяка, като може да бъде манипулиран по страници по няколко начина:

- чрез избор на номер на страница;
- чрез изписване на номер на страница;
- преминаване към следваща/предишна страница;
- преминаване първа/последна страница;



Данни за документите

Всеки документ е обозначен с икона в горния ляв ъгъл, което показва източника на документа (€ показва, че документа е на T&FSt Практика). Срещуположно са поставени европейското знаме – което обозначава, че се разглежда европейското право във връзка с националното знаме (право) на страната отправяща запитване към съда.

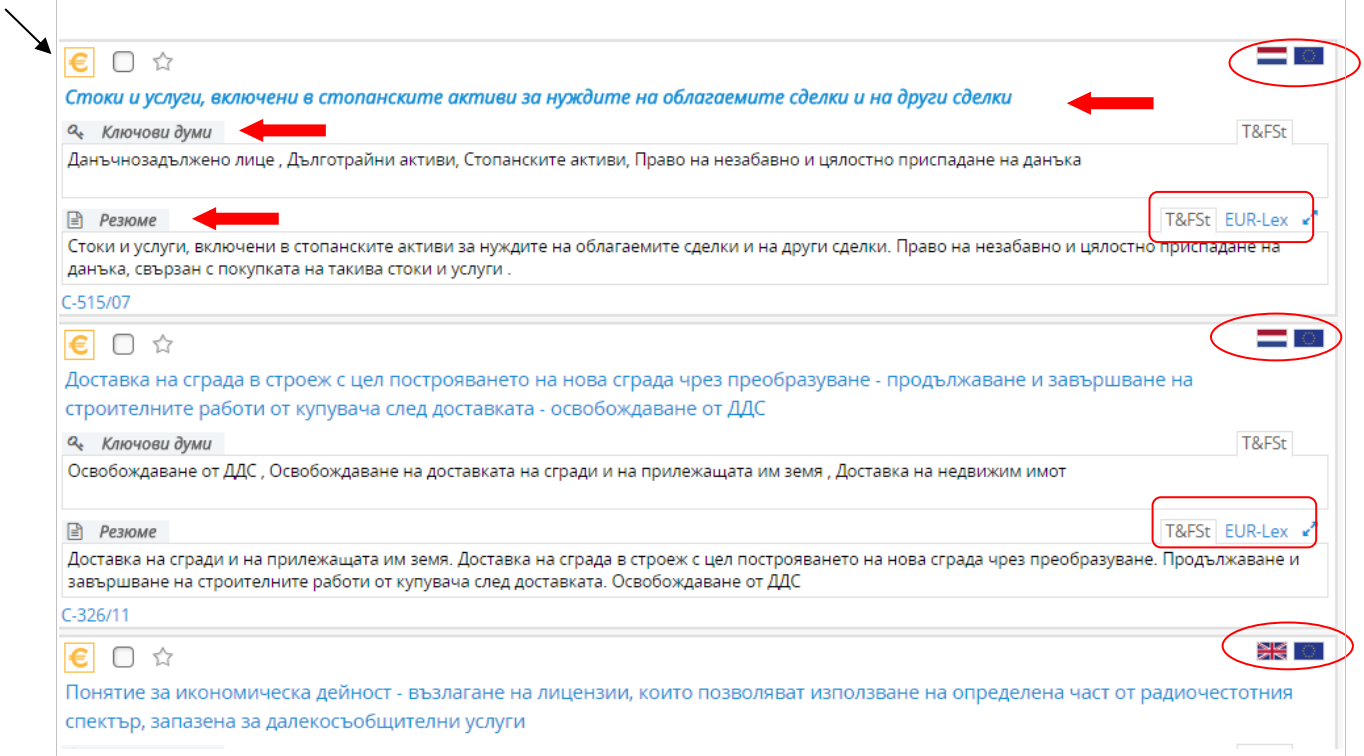
Най-отгоре е заглавието на документа, като ако е отворен вече веднъж този документ – заглавието остава bold&italic за по- лесно разпознаване.

Под заглавието са разположени ключовите думи, които да насочат допълнително към проблематиката на разработката. (може да се използват и като допълнителен критерий при търсене).

След ключовите думи е разположено резюмето на документа, което след избиране (ако има повече текст) се отваря за пълен прочит. Особен момент е когато има

предложени два варианта на резюме – на T&FSt и това от Eur-lex, тогава в десния ъгъл се намират отметки, които служат за превключване между двете резюмета.

В най-долния ляв ъгъл е номера на делото (515/07 - № 515 от 2007 г.)

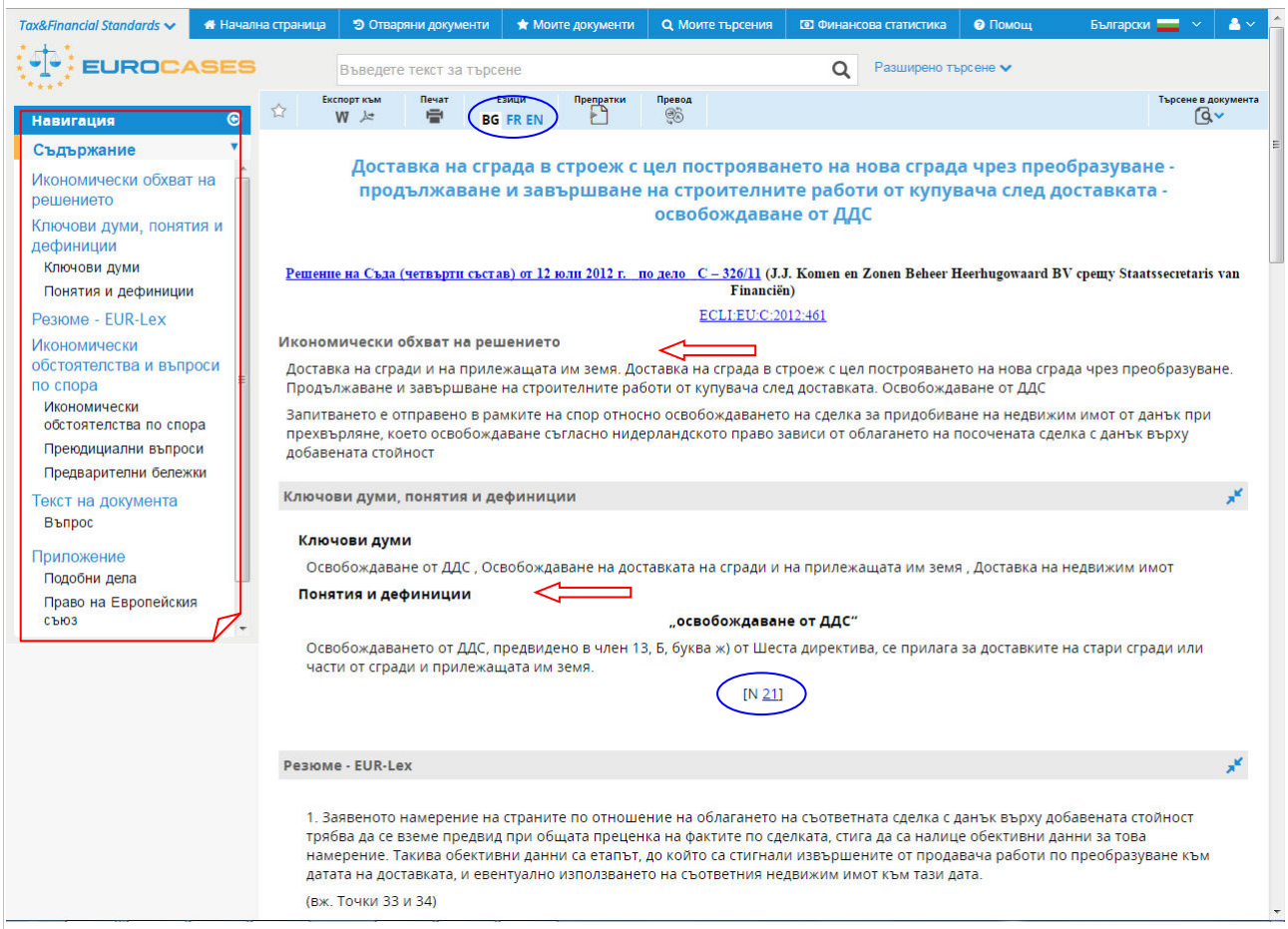


Данни за съдържанието на T&FSt документ

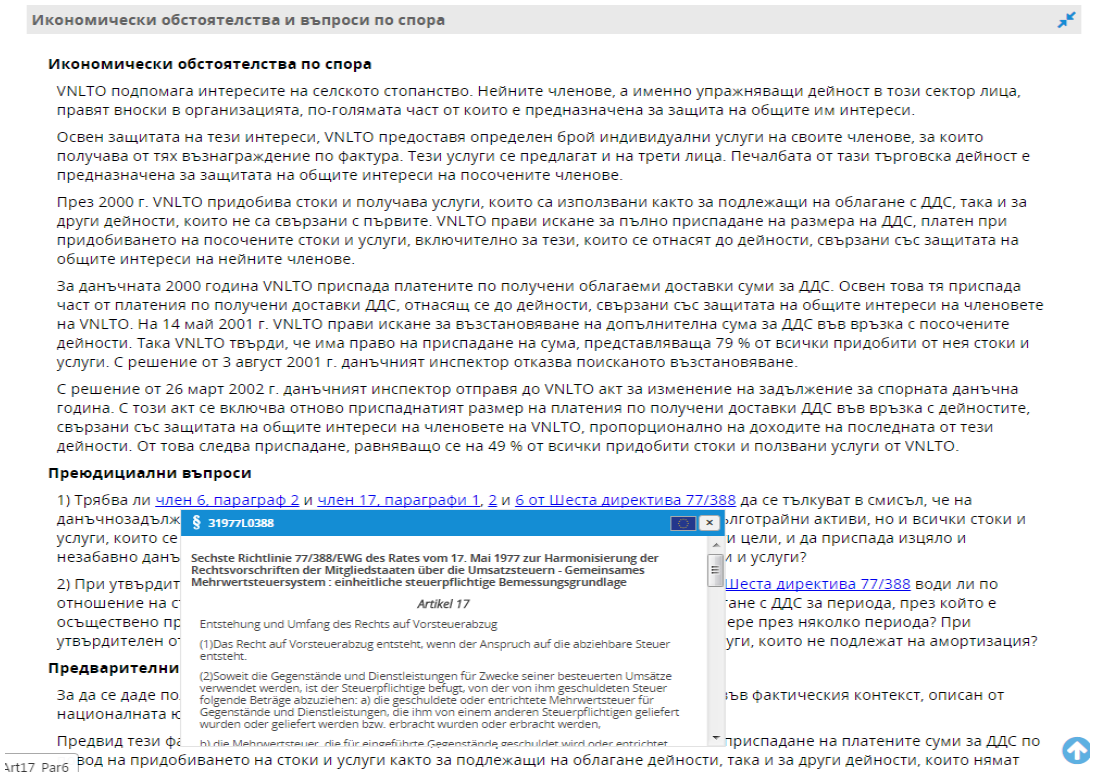
Всеки от документите на T&FSt започва със заглавие, страни по запитването (с хипевръзка към пълния текст на съответното решение).

Структурно следва икономически обхват на решението, ключови думи, понятия и дефиниции, резюме от Eur-lex (при наличие на такова), икономически обстоятелства по спора – включващи и официалните въпроси и предварителни бележки, текст на документа – включващ преформулираните въпроси от съда по същество, на които следва да се даде отговор, заключение на генералния адвокат по съответната част от въпроса (ако има назначен) и отговора на съда, приложения – съдържащи таблица на съответствието, право на ЕС цитирано по делото, националното законодателство на запитващата страна и други

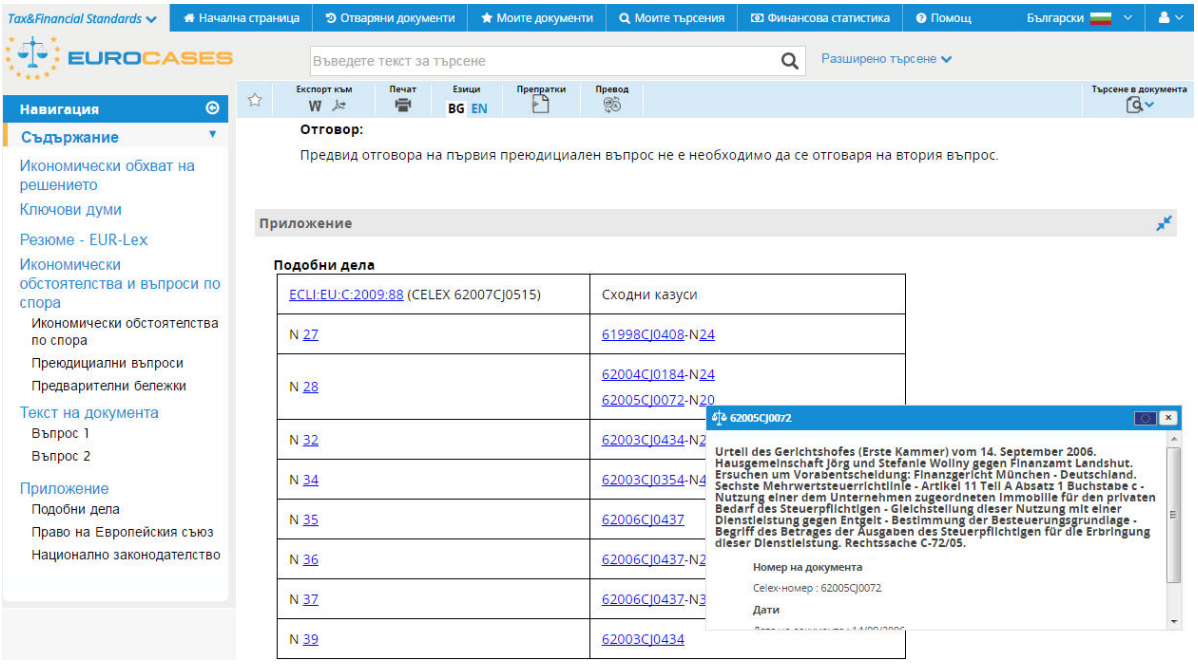
препратки към казуса (ако има налични такива).



В лявата част на всеки документ се намира навигацията, която позволява бързо да се преминават през отделните части от т.2 (всеки един елемент може да се скрие при избор от потребителя, така че да останат видими само избраните от него. При този случай скритите полета няма да бъдат активни през навигацията).



Често в рамките на самия текст там, където са посочени части от нормативни документ са поставени хипервръзки. Когато потребителя премести курсора на мишката върху подчертания текст в синьо ще му се отвори допълнителен малък прозорец, който ще покаже текста на конкретния член на съответната директива без да се налага да го отваря.

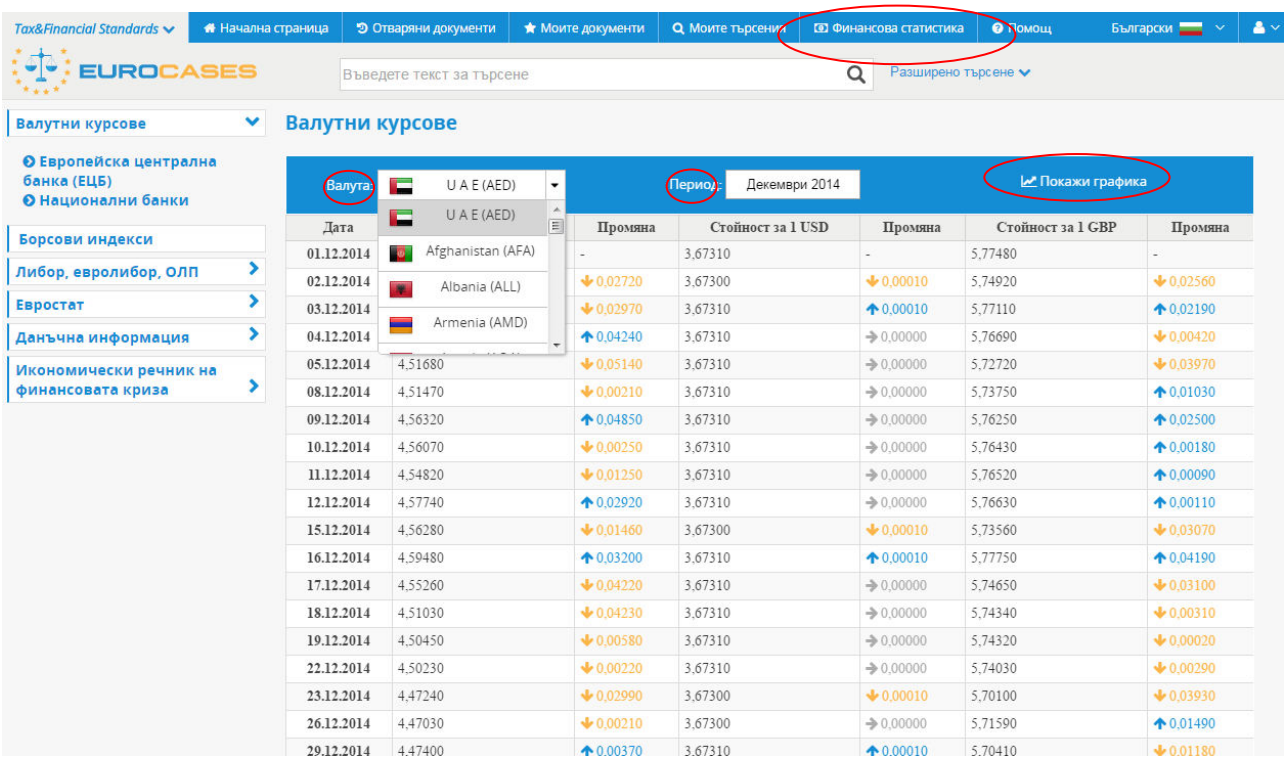


5. Таблицата на съответствие е създадена да може лесно е достъпно да се борави с цитираната сходна съдебна практика конкретно по съответната тематика на разглеждания проблем. От лявата колона са поставени точките от настоящото разглеждано решение, в което са цитирани други дела отнасящи се към конкретния казус (точките са маркирани с хипервръзка, така че при преместване на курсора на мишката се отваря допълнителен прозорец с текста на съответната точка). От дясната колона са поставени Селекс номерата на решенията които са цитирани като сходна практика и конкретната точка на цитираното решение, която текстово се отнася до точката на настоящото решение. По този начин лесно може да бъде съпоставена частта от две различни решения и в частност на разглеждания проблем не само по релевантност на цитираните актове, но и по смислово тематично съдържание.

Финансова статистика

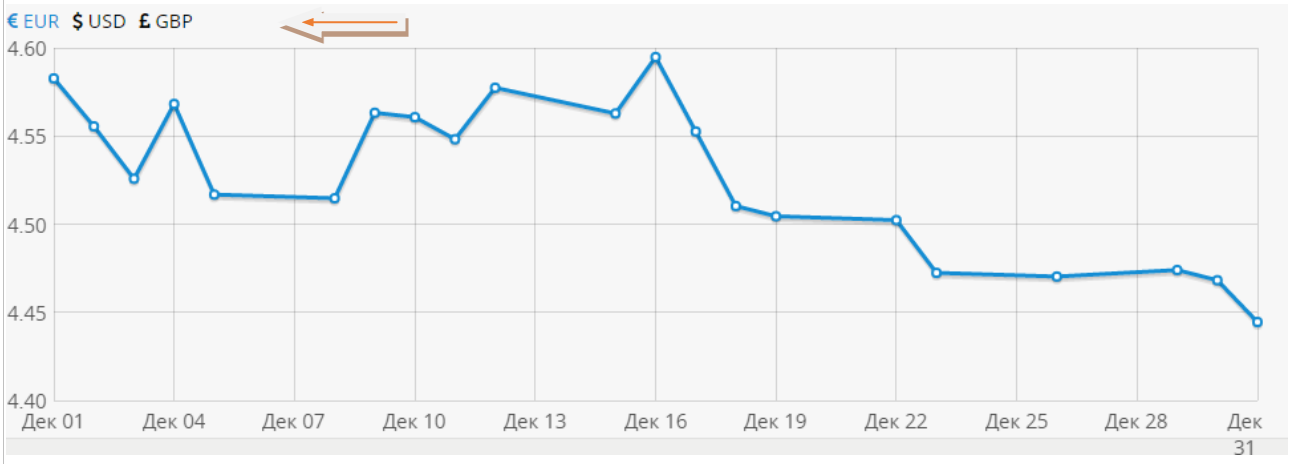
От основната лента на менюто можем да изберем полето „финансова статистика“.

Основните функционалности при валутните курсове са избор на валутата, период за който искаме да видим данните, както и да видим графика.

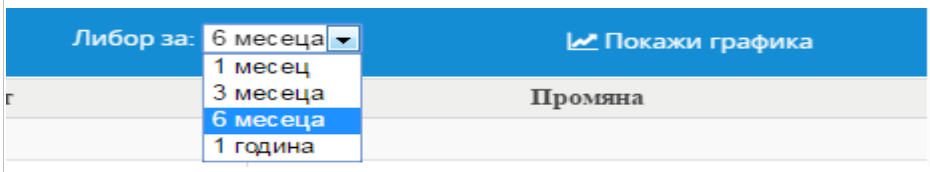


При избор на графика можем да изберем да проследим движението спрямо три основни

валути – EUR, USD, GBP



Аналогични са функциите за работа с борсовите индекси, либорите, данните от евростат. Единствено има особеност при визуализацията на графиката според избора на вида на либора според неговата срочност:



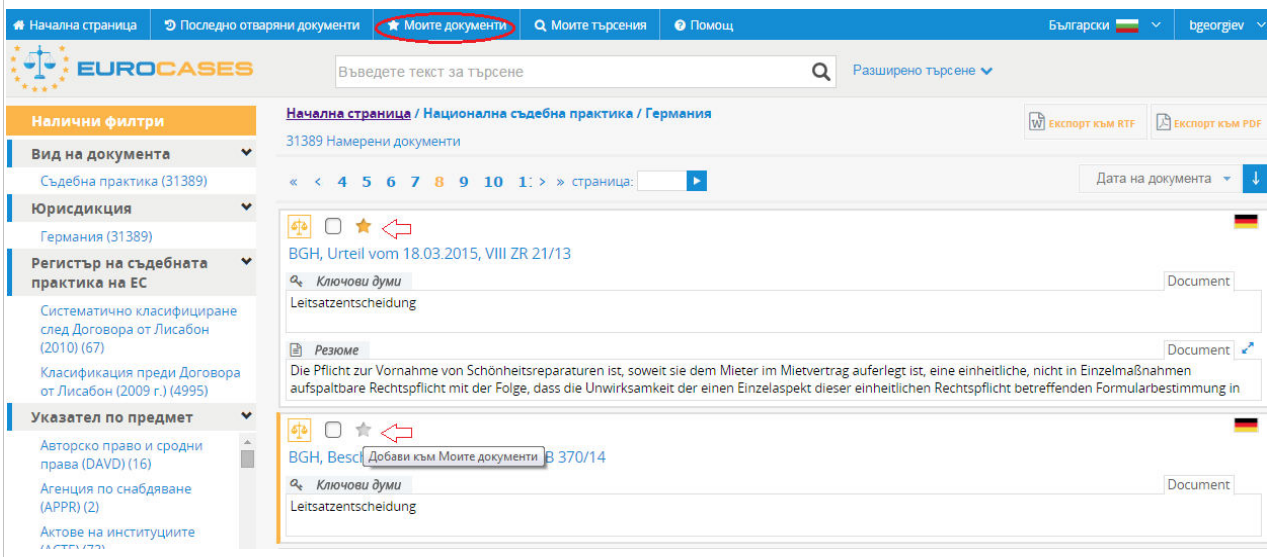
Експортиране на документи

При наличие на генериран списък с документи потребителят маркира документите, които иска да експортира чрез отметка в чекбокс-а, и посочва формат за експорт чрез съответния бутон – PDF или RTF. Еднократно могат да бъдат експортирани до 10 документ в пакет.

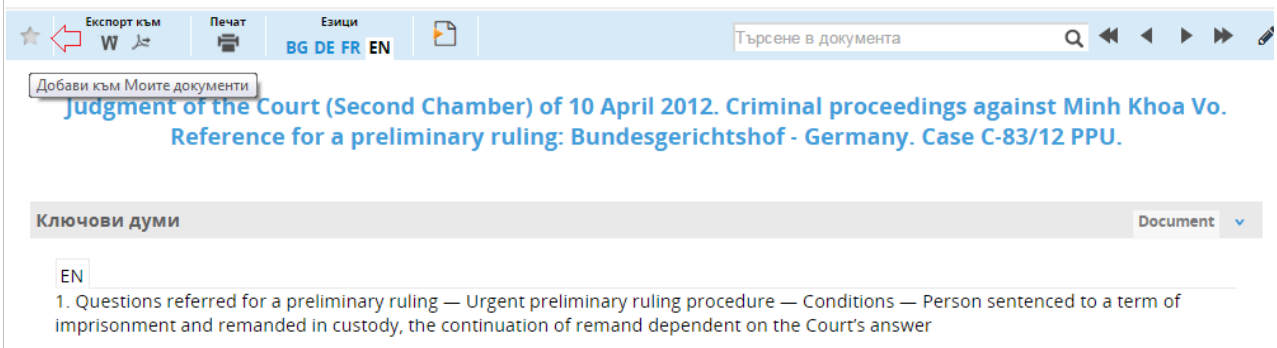
Възможен е експорт на отделно отворен документ, който също притежава опции за експорт в двата файлови формата -PDF и RTF.

Добавяне в Моите документи

Потребителят има възможност да съставя списък със свои документи, които да му бъдат на разположение, когато използва тази опция. За добавянето на документи към този списък трябва да бъде активирана иконата , която става жълта, което е знак, че документът е добавен в потребителския списък „Моите документи“.



Тази опция е налична както в списък с документи така и при отворен документ.



Последно отваряни документи

Това е автоматично генериран списък със 100-те последно отваряни от потребителя документи. Приложението автоматично генерира и запазва последните 100 отваряни документа, като при надвишаването на тази бройка автоматично се изтриват най-старите. Списъкът с тези документи е подреден по подразбиране, като начело са най-скоро отваряните.

В лявата част на екрана се намират филтри, които са два вида:

Времеви – определят периода, в който са отваряни съответните документи.

и

Вид на документа – определят вида на документите, които са отваряни от потребителя - „Всички“, „Законодателство“ и „Практика“.

Вече отваряни документи

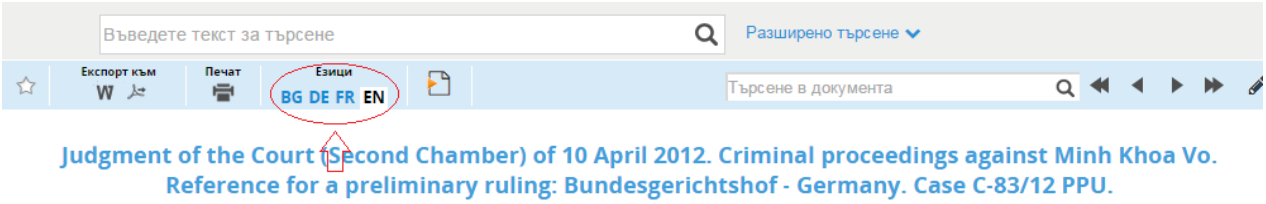
Това е функционалност, която дава възможност в списък от документи да се видят тези, които вече са отваряни от потребителя. Ако например потребителят е прегледал един

документ и след това при ново търсене или филтриране той отново попадне в списъка му, заглавието е с по-тъмен шрифт, което подсказва, че вече е бил отварян в рамките на текущата сесия.

Работа с документи

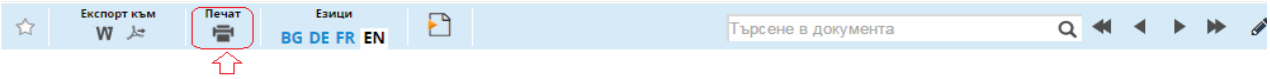
Смяна на езикова версия

Възможно е само за документите с източник EUR-Lex (Право на ЕС, Съдебна практика на ЕС) чрез избор на език от лентата над заглавието на документа.



Печат на документа

При натискане на иконата на бутона за печат се отваря стандартният прозорец за печат на браузъра на потребителя.

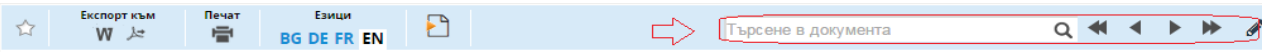


Експорт на документа

Потребителят избира бутона за експорт в RTF- или PDF-формат и записва файла в избрана от него директория (папка).

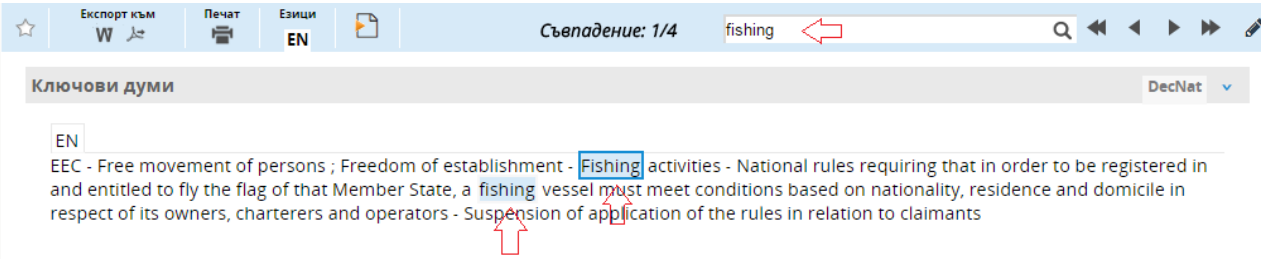
Търсене в документа

Полето за локално търсене се намира в контекстната лента над текста на всеки документ, който бъде отворен. Потребителят задава заявката за търсене, дума или израз в полето и стартира търсенето от или клавиш „Enter“.



Програмата оцветява всички срещания, като текущото е оцветено по-ярко. От лентата за локално търсене може да се управлява позиционирането на срещанията в текста – предишно/следващо срещани, първо/последно срещане.

Също така от иконата може да се премахне или възстанови маркирането в целия документ.



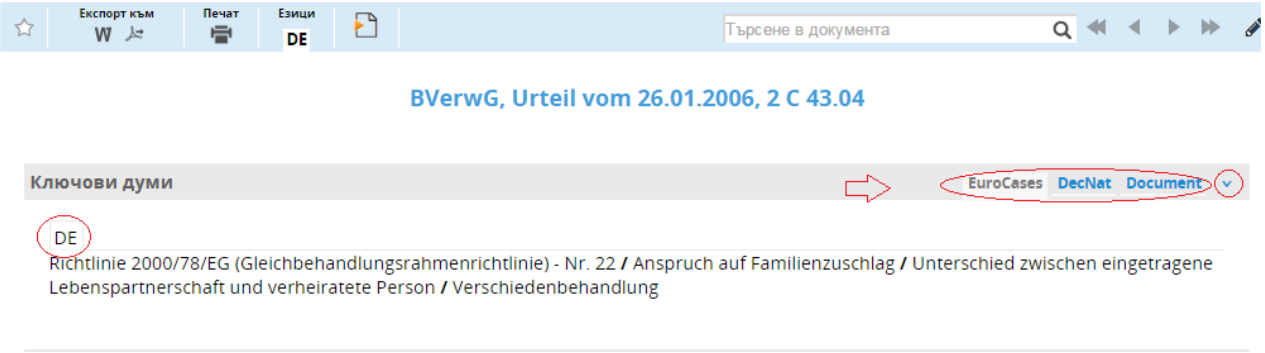
Данни за националните съдебни решения

Ключови думи

Налични са в по-важните национални съдебни актове и почти всички актове на Съда на ЕС. Може да са на един или повече езика от един или повече източника.

При отворен документ те са в отделна секция, която може да има различни елементи в

зависимост от броя източници и езиковите версии. Секцията с ключови думи е разпъната по подразбиране, но може да се прибере от стрелката в края на лентата.



В края на лентата, която определя секцията има източници на ключовите думи – могат да бъдат създадени както от EuroCases така и да са привнесени от свободен за ползване източник – от автор на документа (съд, юрисдикция), базите данни DecNat, Jure, Reflets и други.

Резюме

Тъй като националните съдебни решения са достъпни само на националния език на страната – за някои от по – важните решения са направени резюме на английски език, за да се създаде удобство за потребителя да не търси необходимост от специализиран превод преди да се запознае с основните положения.

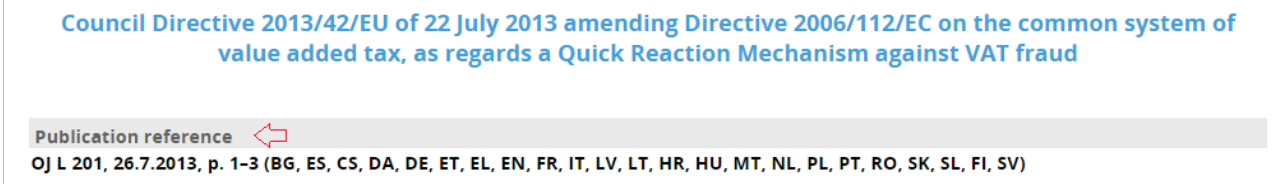
Налични са само в по-важните национални съдебни актове и почти всички актове на Съда на ЕС. Може да е на един или повече езика от един или повече източника.

При отворен документ те са в отделна секция, която може да има различни елементи в зависимост от броя източници и езиковите версии. Секцията с Резюме е разпъната по подразбиране, но може да се свие.

В края на лентата, която определя секцията има източници на резюметата – могат да бъдат както създадени от EuroCases така и да са привнесени от свободен за ползване източник – от съответния съд или базите данни DecNat, Jure, Reflets и други.

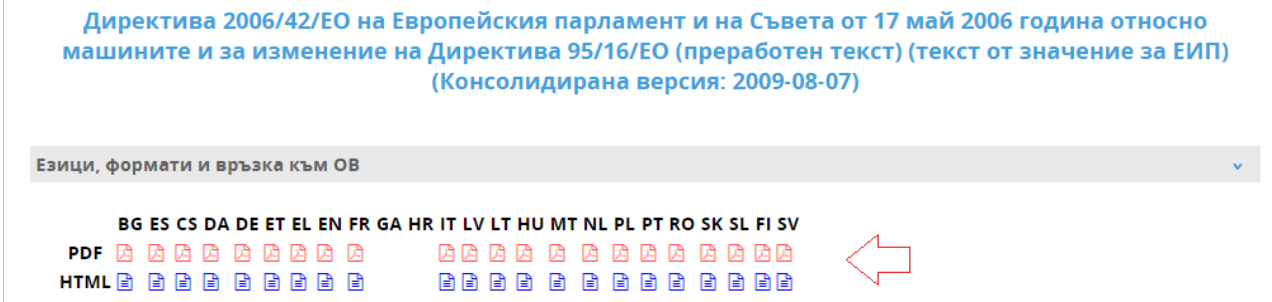
Данни за публикацията

Изведени са в началото само при нормативните актове от Правото на ЕС. Данни за броя на Официален вестник, в който е публикуван акта, както и данни за наличие на езиковите му версии на сайта на EUR-Lex.



Езици, формати и връзка към ОВ

Изведени са в началото само при нормативните актове от Правото на ЕС. Съдържа данни да езиковите му версии и файловите формати на сайта на EUR-Lex.



Библиографска бележка

В документите от EUR-Lex е идентична със справката, която е налична в този портал.

При националните съдебни актове, обработвани от експертите на АПИС, „Библиографската бележка“ съдържа метаданни за документа, класификации, публикации и препращания.

Метаданни за документа

Това са данни за документа, по които той може да бъде еднозначно определен.

Библиографска бележка

Метаданни за документа

Юрисдикция: Германия
Съд: Bundesfinanzhof
Дата на документа: 2012-10-11
Вид на документа: Urteil
Номер на делото: V R 9/10

Класификации

Класификации

Налична е класификация на документа към някоя от категориите на четирите класификатора, като всеки термин е препратка към списък с документи, класифицирани по същия термин.

Класификации

Класификатор EuroCases

Steuerrecht
Freizügigkeitsrecht / Freier Kapitalverkehr / Kapitalverkehr / Geschäfte mit Wertpapieren

Тезаурус Eurovoc

Gesellschaftsrecht

Указател по предмет

Abgaben (FISC) / Indirekte Steuern (INDR)
Mehrwertsteuer (VAT)

Регистър на съдебната практика на ЕС

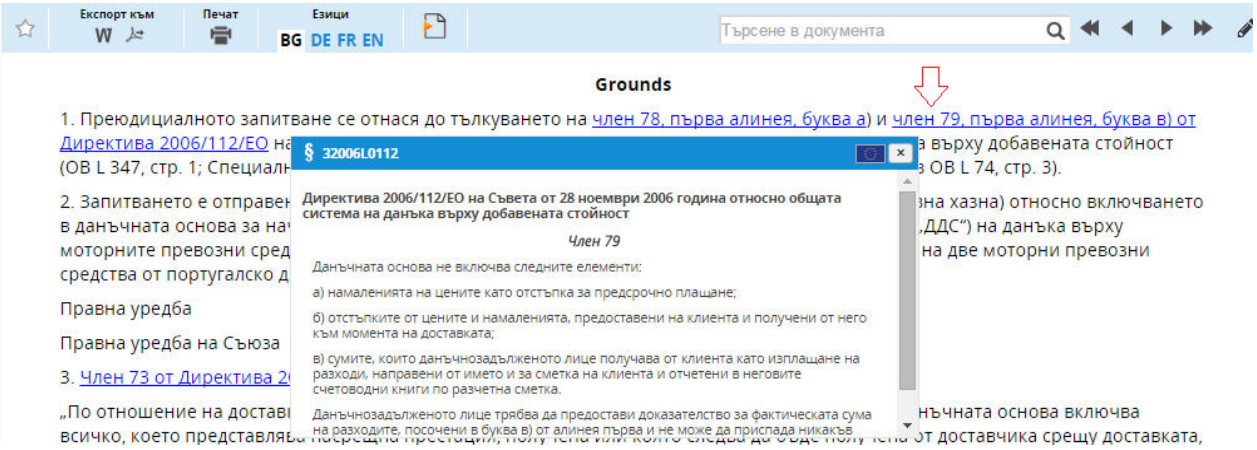
Systematische Übersicht vor Inkrafttreten des Lissabon-Vertrags (2009) / Europäische Gemeinschaft (EG) / Steuerliche Vorschriften / Steuerrecht / Harmonisierung des Steuerrechts / Mehrwertsteuer
Systematische Übersicht vor Inkrafttreten des Lissabon-Vertrags (2009) / Europäische Gemeinschaft (EG) / Steuerliche Vorschriften / Steuerrecht / Harmonisierung des Steuerrechts / Mehrwertsteuer / Anwendungsbereich / Steuerpflichtige
Steuerliche Vorschriften / Steuerrecht / Harmonisierung des Steuerrechts / Mehrwertsteuer / Steuerliche Vorschriften / Steuerrecht / Harmonisierung des Steuerrechts / Mehrwertsteuer / Anwendungsbereich / Steuerpflichtige

- EuroVoc е многоезичен и мултидисциплинарен тезаурус, обхващащ терминологията от областите на дейност на Европейския съюз.
- *Directory CaseLaw* - йерархичен тематичен класификатор на съдебната практика на Съда на ЕС. Използва се и в системата Eur-Lex.
- EUCases – йерархичен тематичен класификатор на съдебната практика.
- *Subject matter* - класификатор по теми, към който са асоциирани нормативните документи.

Три от четирите класификатора (Регистър на съдебната практика на ЕС, Тезаурус EuroVoc r Указател по предмет) са разработени и се използват за нуждите на официалната електронна платформа на ЕС EUR-Lex. Четвъртият „ Класификатор EuroCases“ е разработка на Апис.

Изходящи препратки

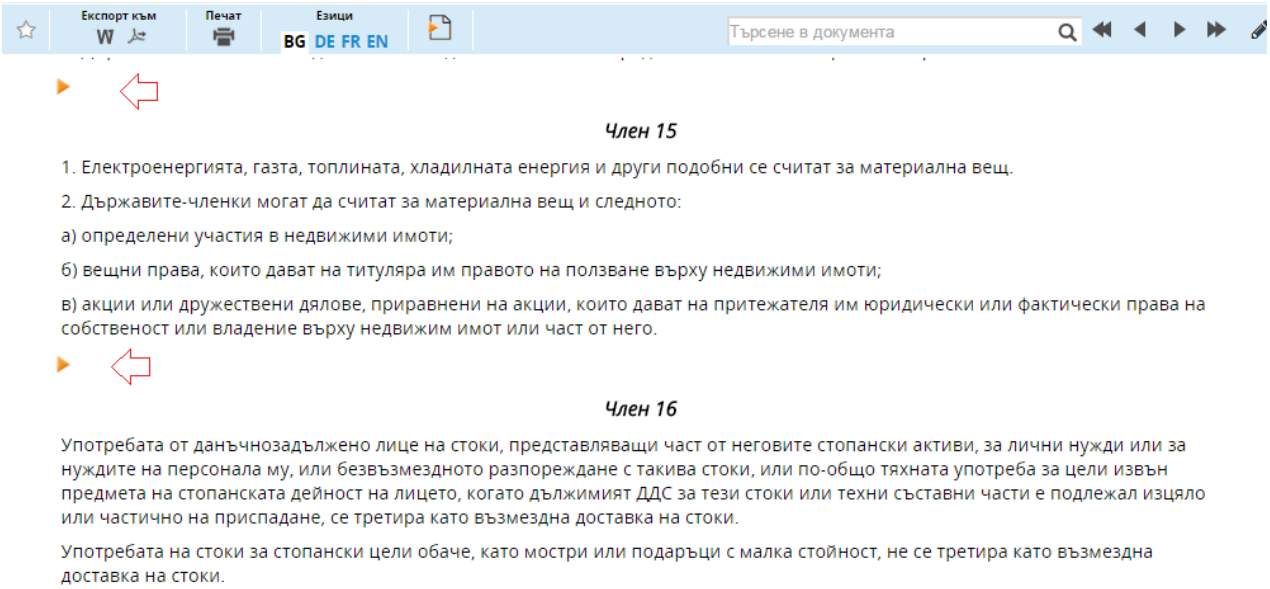
Това са цитати на норми на Правото на ЕС или практика на Съда на ЕС. Те са в син цвят като при посочване с мишката се появява подсказка със заглавието на акта и евентуално текста на цитираната разпоредба.



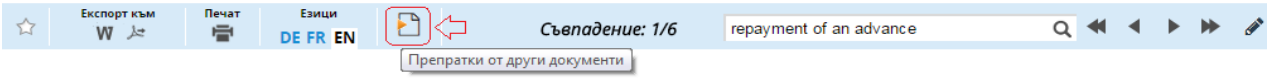
Наред с препратките към отделна правна норма могат да бъдат извикани и всички документи, които препращат към отворения. Получава се списък от документи, които цитират отвореният. Тази функционалност може да бъде извикана от иконата в контекстната лента над текста на всеки документ.

Входящи препратки

От други документи към разпоредба/параграф на отворения документ. Триъгълната оранжева икона до всеки член извиква списък с документи, които цитират тази разпоредба.

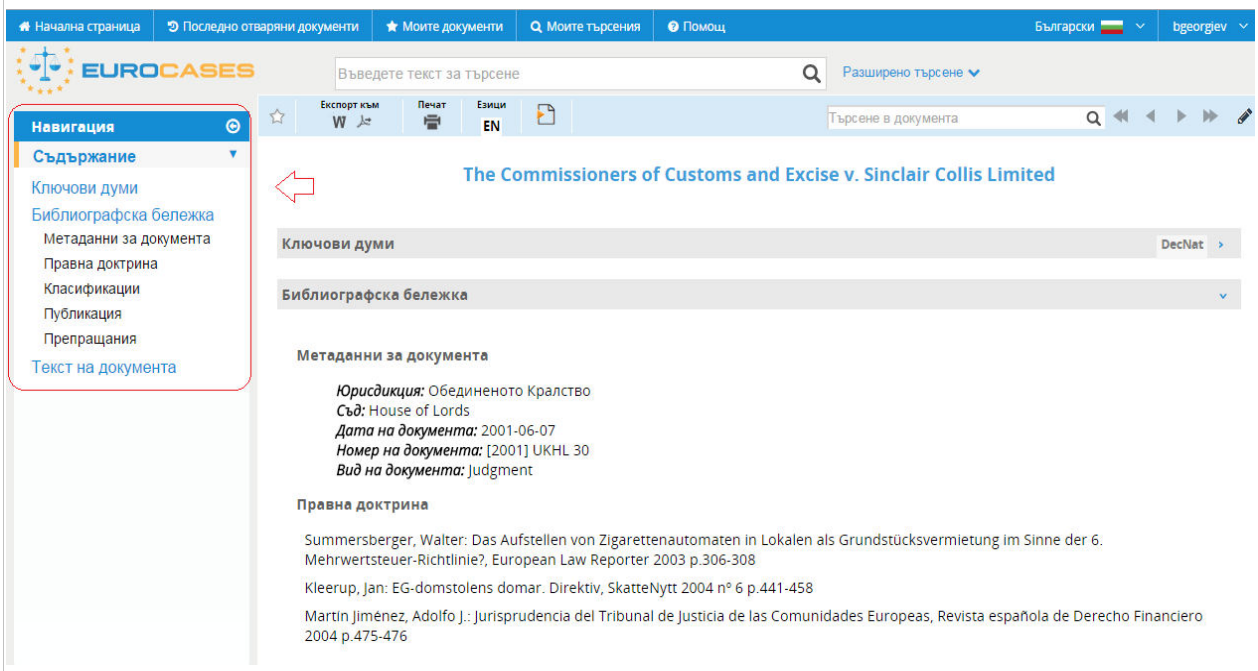


Наред с препратките към отделна разпоредба, могат да бъдат извикани всички други документи, които сочат към отворения документ. Списъкът, който се извиква, съдържа всички документи, които го цитират. Тази опция може да се използва от иконата в контекстната лента над текста на всеки документ.

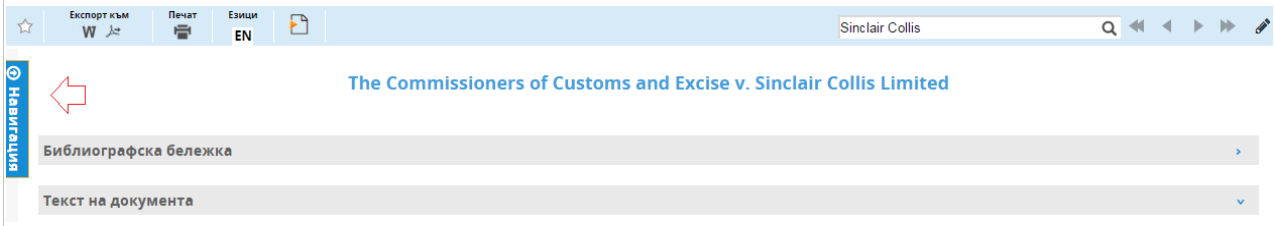


Съдържание на документа

Отляво в панела за навигация е съдържанието на документа, като при избиране на елемент от съдържанието, програмата позиционира върху съответния елемент от структурата на документа.

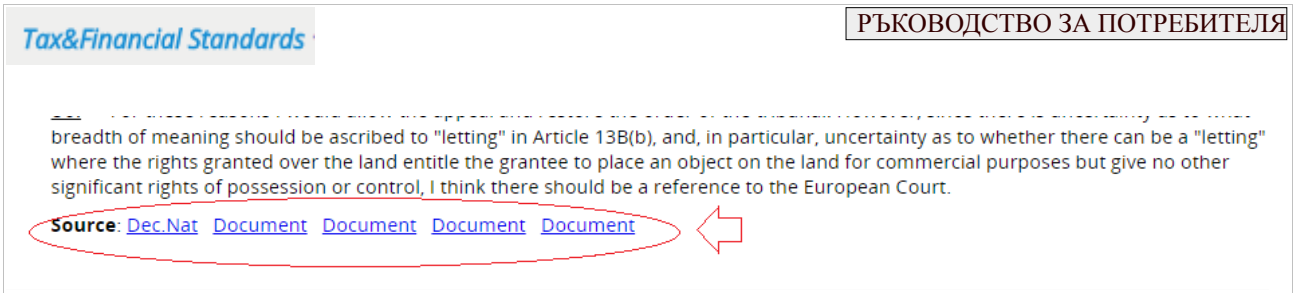


Панелът със съдържанието на документа може да се скрива от иконата и съответно да се разпъва.



Източници

В края на текста на документите се намират препратки към източниците на информация за документа в Интернет. Това може да бъде източник както на текста на документа, така и на отделни негови части – резюме, ключови думи и т.н. По този начин може да се види оригиналният източник на информация в случай, че все още съществува и е свободен за достъп. Част от тези източници не са включени като текст в базата данни, но са свързани с препратки, за да могат да бъдат лесно намерени и отворени в Интернет. Например възможно е да има резюме върху съдебно решение, което по различни причини не може да се включи в базата данни, но към него може да се отправи линк.

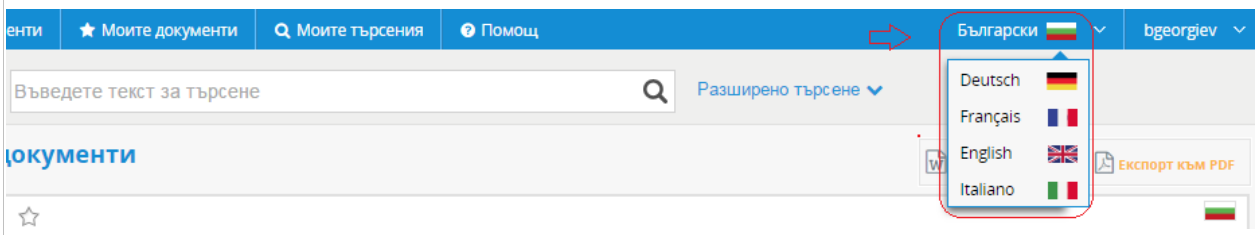


Смяна на езика на интерфейса

В момента EuroCases предлага интерфейс на пет основни езика – български, английски, немски, френски и италиански.

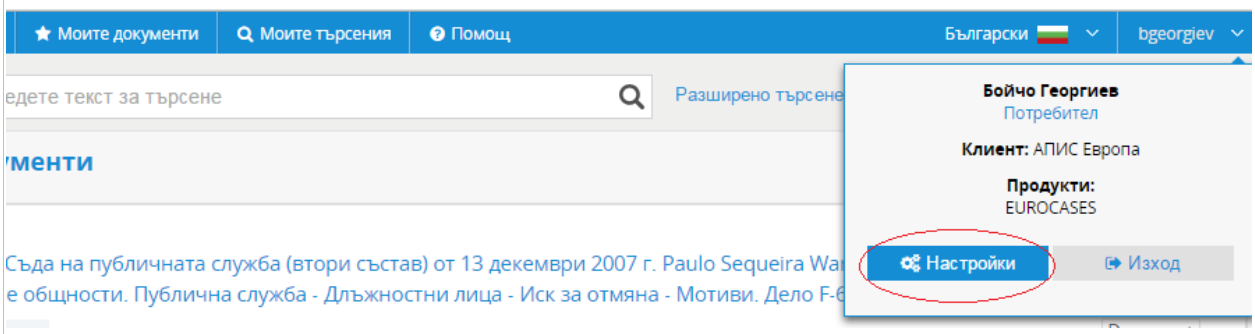
Смяната на интерфейсният език има следните ефекти:

- сменя език на документите, които имат няколко езикови версии, в списък с нормативни актове на ЕС и актове на Съда на ЕС;
- сменя езика на отворен документ, който има няколко езикови версии;
- сменя езика на всички менюта, бутони, подсказки и други елементи на интерфейса.



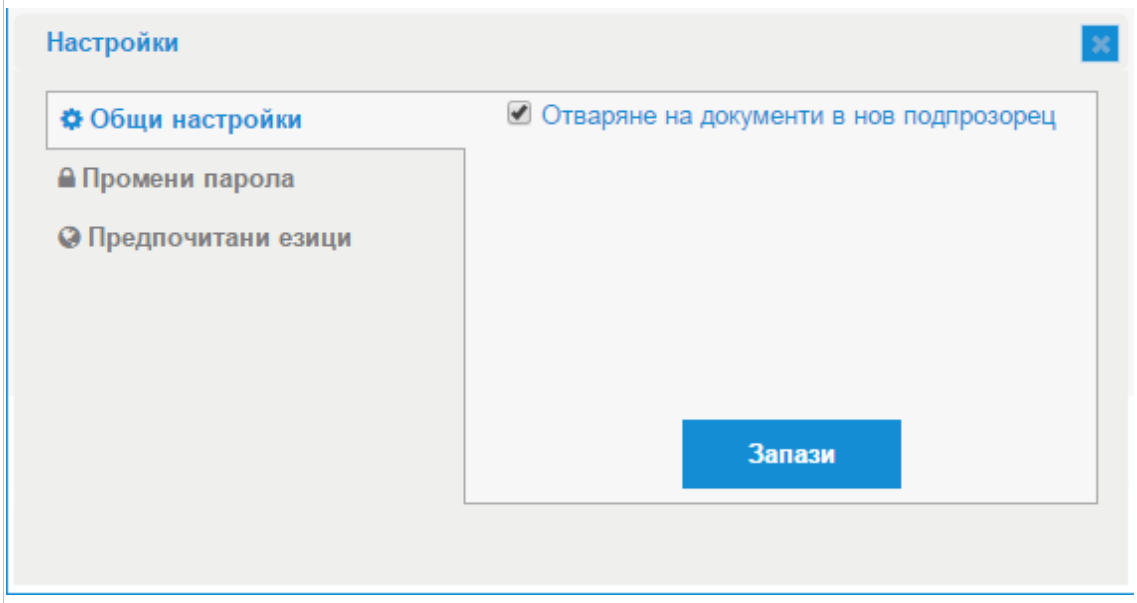
Потребителски настройки

Функционалността потребителски настройки се стартира от края на горната хоризонтална лента, където се намира потребителското име и данните за потребителя. Има допълнителна опция за „Настройки“.



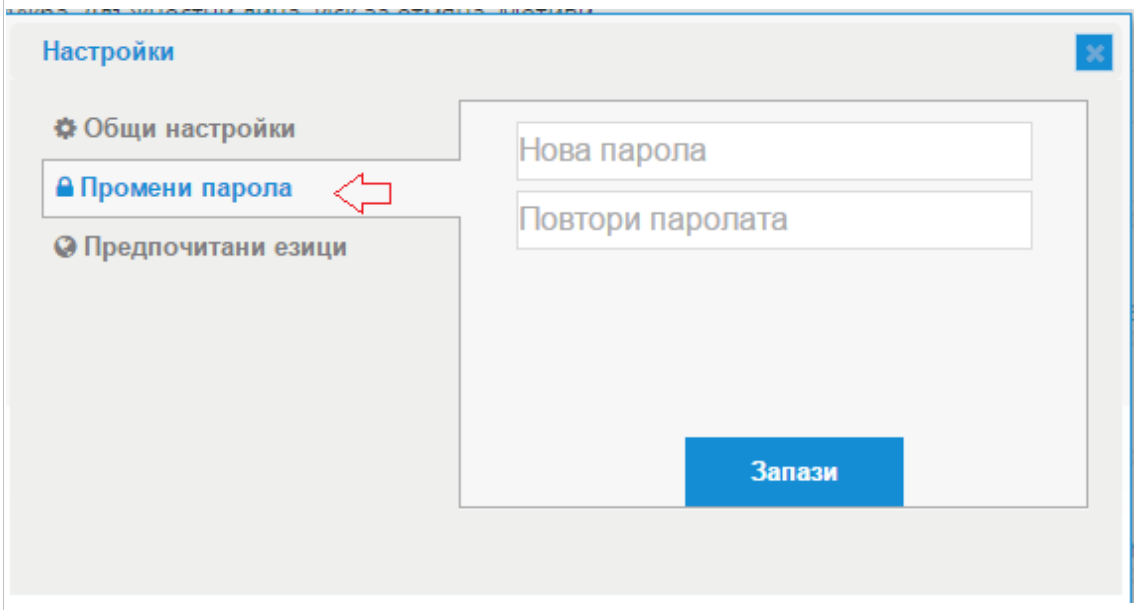
Общи настройки

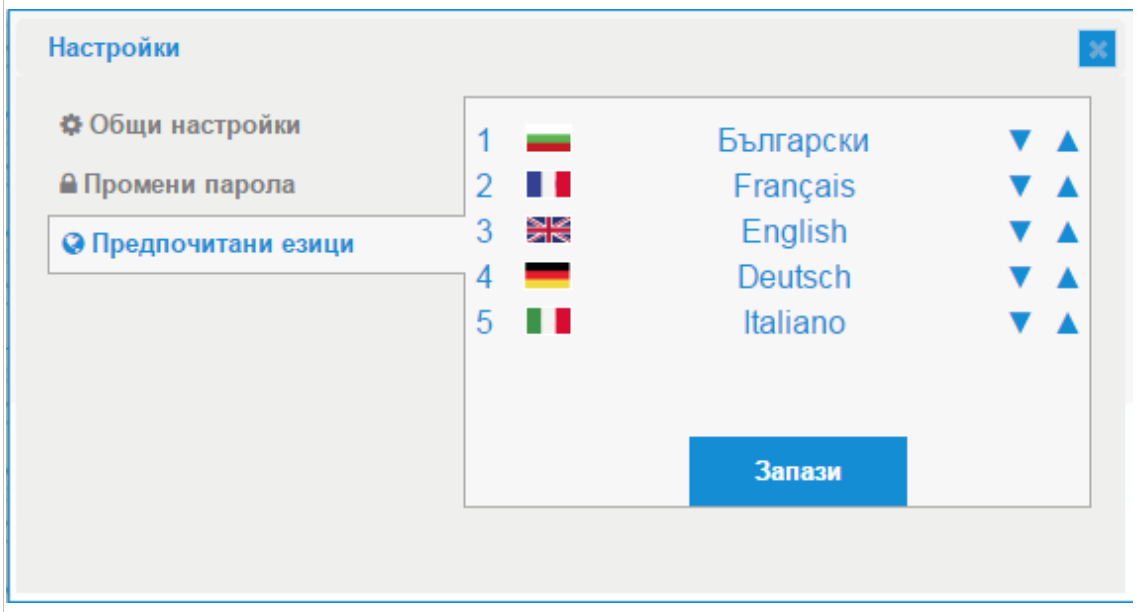
Тази функционалност дава възможност на потребителя да настрои предварително начина на отваряне на документите от Приложението. По подразбиране всеки документ се отваря в нов раздел (new tab) на интернет браузера. От тази опция това може да се промени и всички да се отварят в текущия прозорец, като се навигират с back бутона на браузера прозорците. Това дава възможност на потребителя да работи според своите предпочитания.



Смяна на паролата

Паролата подлежи на промяна от потребителя за разлика от потребителското име. За промяна на паролата е необходимо да се влезе в приложението и от менюто „Настройки“ може да се извърши промяната.



Посочване на езиковите предпочитания

Потребителят може да укаже коя езикова версия да се отвори по подразбиране, когато липсва версия на езика на интерфейса.